


# Pleno P / P R / P CR

## Systemy uzupełniające

### Montaż | Eksploatacja

#### Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, montażu oraz przechowywania

 Niniejsza instrukcja przeznaczona jest dla fachowego personelu. Należy ją przeczytać przed rozpoczęciem prac montażowych i zachować. Obowiązuje ona dla urządzeń Pleno P o numerze fabrycznym od 200944455. Montaż, eksploatację i konserwację należy przeprowadzić zgodnie z niniejszą instrukcją i aktualnym stanem techniki. Personel musi posiadać odpowiednią wiedzę fachową oraz musi zostać przeszkolony.

Dane producenta, rok produkcji, numer fabryczny oraz dane techniczne są umieszczone na tabliczce znamionowej. W celu zachowania dopuszczalnych temperatur i ciśnień należy podjąć środki zgodne z przepisami.

Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w suchych pomieszczeniach. Montaż należy przeprowadzać wyłącznie w zamkniętych, zabezpieczonych przed niskimi temperaturami i wentylowanych pomieszczeniach.

Okablowanie elektryczne i przyłącze muszą być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Przed podjęciem prac w zakresie podzespołów elektrycznych urządzenia należy odłączyć od napięcia. Wyłączyć ewentualne zewnętrzne napięcie elektryczne.

Należy przestrzegać lokalnych przepisów przeciwpożarowych.

#### Zastosowanie | Budowa | Dane techniczne

- Uzupełnianie bez pompy z kontaktowym licznikiem wody (FIQ) przez rozdzielacz systemowy BA (ST) zgodnie z normą EN 1717, urządzenie do utrzymania i kontroli ciśnienia w rozumieniu normy EN 12828-4.7.4
- Systemy grzewcze i solarne
- Występowanie za pomocą zewnętrznych stacji utrzymania ciśnienia lub stacji odgazowania (Transfero | Compresso | Vento)
- Montaż naścienny na zintegrowanym uchwyście
- PS: 10 bar Maks. dopuszczalne ciśnienie
- TS: 65 °C Maks. dopuszczalna temperatura
- TU: 40 °C Maks. dopuszczalna temperatura otoczenia
- SNS: G ½ Złącze do zasilania wodą
- SA: G ½ Złącze uzupełniania do podłączonej instalacji
- pNS: 2...10 bar Min. ciśnienie przepływu w sieci wody zasilającej (» strona 7)
- IP: 65 Stopień ochrony TecBox zgodnie z normą EN 60529
- PA: 0,02 kW Moc elektryczna złącza NS
- U: 230 V/50 Hz Zewnętrzne napięcie elektryczne do NS

Zastosowania inne od zalecanych wymagają zezwolenia firm IMI Hydronic Engineering.

#### Montaż » strona 5

Ustawienie: Moduły A i B mocuje się do ściany nośnej poziomo za pomocą odpowiedniej płyty montażowej (1.1, 1.2).


• Za pomocą rury elastycznej (4) ustawić moduły A i B w wymaganej pozycji.\* Uwaga! Rura elastyczna (4) nie może być załamana!

\* Przepisy dotyczące montażu rozdzielacza systemowego BA (ST) nie są jednolite. Jeśli między modulem A i B wymagany jest większy odstęp, można na miejscu zastosować dłuższą rurę elastyczną (maks. długość = 2000 mm, min. średnica wewnętrzna = 10 mm).

- Za pomocą rury elastycznej (4) połączyć moduły A i B.
- Do połączenia z wodą zasilającą oraz podłączenia do instalacji stosować rury elastyczne (3).

Podłączenie: W Transfero i Vento do złącza SNS, w Compresso bezpośrednio do instalacji, najlepiej po stronie zasilania pompy obiegowej w kierunku przepływu za utrzymaniem ciśnienia. Pod rozdzielaczem systemowym BA (ST) należy na miejscu przymocować przewód odwadniający.

Podłączenie elektryczne: Standardowo podłączenie za pośrednictwem sterownika IMI Hydronic Engineering BrainCube. Okablowanie odpowiada tu schematowi zacisków instrukcji Montaż | Obsługa Transfero, Vento lub Compresso. Inne warianty występowania są możliwe za zgodą firm IMI Hydronic Engineering.

 Uwaga! Najpierw wykonać okablowanie Pleno P. Upewnić się, że nie ma zewnętrznego zasilania napięciem!

- Zawór uzupełniania (NS): Użyć dołączonego konfekcjonowanego przewodu (5) z wtyczką (5.1). W razie potrzeby na miejscu przedłużyć przewód (5).
- Kontaktowy licznik wody (FIQ): Dostępny przewód (6) kontaktowego licznika wody (FIQ) przedłużyć na miejscu do sterownika BrainCube za pomocą przewodu o przekroju co najmniej 2 x 0,25 mm<sup>2</sup>.

#### Konserwacja | Kontrola

Rozdzielacz systemowy BA (ST): Kontrolę i konserwację przeprowadzić zgodnie z normą EN 1717 oraz postanowieniami obowiązującymi w kraju użytkownika. Z reguły wymagana jest coroczna kontrola działania oraz dokumentacja kontrolna.

Osadnik zanieczyszczeń (SF): Kontrola i ewent. czyszczenie w przypadku spadku wydajności uzupełniania, wzgl. przed kontrolą działania rozdzielacza systemowego BA (ST).

Zalecamy uwzględnienie Pleno P / P R / P CR w schemacie konserwacji współpracującej z nim stacji utrzymania ciśnienia lub odgazowania. Konserwacja wkładów zmiękczających do wody uzupełniającej według osobnej instrukcji.

Pleno P / P R / P CR może jednak występować jako akcesoria instalacji wymagających sprawdzania (Compresso | Transfero) i wtedy będzie objęty zakresem sprawdzania.

# Pleno P / P R / P CR

## Utántöltő rendszerek

### Szerelés | Működés

#### Biztonsági, szerelési és tárolási tudnivalók



Ez az útmutató képzett személyzet számára készült, és a szerelési munkák megkezdése előtt el kell olvasni és az üzemeltetőnek meg kell őriznie.

Az útmutató a Pleno P-re érvényes, a 200944455 gyártási számtól kezdve. A szerelést, az üzemeltetést, a karbantartást és a szétszerelést a jelen útmutató szerint és a korszerű műszaki megoldásoknak megfelelően kell végezni. A személyzetnek rendelkeznie kell a megfelelő szakismerettel és gyakorlati tapasztalattal.

A gyártóval, gyártási évvel, gyártási számmal kapcsolatos információkat, valamint a műszaki adatokat a típus tábla tartalmazza. Meg kell tenni az előírásoknak megfelelő intézkedéseket, hogy a megadott megengedett hőmérsékletek és nyomások betarthatók legyenek.

Tárolás eredeti csomagolásban, száraz helyiségben. A felállítás csak zárt, fagymentes, átszellőztetett helyiségekben engedélyezett.

Az elektromos kábelezést és a csatlakoztatást engedélyvel rendelkező szakembernek kell elvégeznie az érvényben lévő helyi előírásokkal összhangban. A berendezés elektromos részein végzett munkák megkezdése előtt a berendezést feszültségmentesíteni kell. Az esetleges idegen feszültségeket le kell kapcsolni.

A helyi tűzvédelmi előírásokat be kell tartani.

#### Alkalmazás | Felépítés | Műszaki adatok

- Utántöltés szivattyú nélkül kontakt-vízmérővel (FIQ) BA (ST) rendszerleválasztón keresztül az EN 1717 szerint, nyomástartó és -felügyelő berendezés az EN 12828-4.7.4 értelmében
- Fűtő- és szolár rendszerek
- Vezérlés külső nyomástartó vagy gáztalanító állomásokon keresztül (Transfero | Compresso | Vento)
- Falra szerelhető, integrált tartóval
- PS : 10 bar Max. megeng. nyomás
- TS : 65 °C Max. megeng. hőmérséklet
- TU : 40 °C Max. megeng. környezeti hőmérséklet
- SNS : G ½ Csatlakozó a hálózati vízellátáshoz
- SA : G ½ Utántöltés csatlakozó a rendszerhez
- pns : 2... 10 bar A hálózati víz minimális nyomása (» 7. oldal)
- IP : 65 A TecBox védettségi foka az EN 60529 szerint
- PA : 0,02 kW NS elektromos csatlakozási teljesítménye
- U : 230 V / 50 Hz Idegen feszültség NS számára

A leírtaktól eltérő alkalmazás esetén egyeztessen a IMI Hydronic Engineering céggel.

#### Szerelés » 5. oldal

Telepítés: Az A és B modulokat a mindenkor szerelőlappal (1.1, 1.2), vízszintesen kell egy teherbíró falra rögzíteni.

• Az A és B modulokat fl exibilis csővel (4) kell a kívánt helyzetbe állítani.\* Figyelem! A fl exibilis csőnek (4) nem szabad megtörnie!

\* A BA (ST) rendszerleválasztóra vonatkozó szerelési előírások nincsenek egységesen szabályozva. Ha az A és B modulok között nagyobb távolságra lenne szükség, akkor a kivitelezőnek hosszabb fl exibilis csövet (max. hossz = 2000 mm, min. belső átmérő = 10 mm) kell használnia.

- Az A és B modulokat össze kell kötni fl exibilis csővel (4).
- A hálózati vízellátásra való rákötésre és a rendszerbe való bekötésre fl exibilis csöveket (3) kell használni.

Bekötés: Transfero és Vento esetén azok SNS csatlakozójára, Compresso esetén közvetlenül a rendszerbe, célszerűen a keringtető szivattyú szívóoldalán áramlási irányban a nyomástartás mögött. A BA (ST) rendszerleválasztó alatt a kivitelezőnek egy vízelvezető vezetékét kell felszerelnie.

Elektromos csatlakozás: Alapkövetlenül a csatlakozást egy IMI Hydronic Engineering BrainCube-vezérlésen keresztül kell létrehozni. Itt a huzalozást a Transfero-, Vento- vagy Compresso Szerelés | Működés c. útmutatójában levő kábelbekötési tervnek megfelelően kell kialakítani. Ettől eltérő vezérlési változatok is lehetségesek, de ezekhez előzetesen egyeztetni kell a gyártóval.



Figyelem! Először a Pleno P egységet kell bekábelezni. Gondoskodjon arról, hogy sehol ne legyen idegen feszültség!

- Utántöltő szelep (NS): A mellékelt, csatlakozóval (5.1) készre szerelt kábelt (5) kell használni. Szükség esetén a kábelt (5) a kivitelezőnek meg kell hosszabbítani.
- Kontakt-vízmérő (FIQ): A meglévő kábelt (6) a BrainCube egység és a kontakt-vízmérő (FIQ) között a kivitelező meg-hosszabbíthatja egy legalább 2 × 0,25 mm<sup>2</sup> méretű kábellel.

#### Karbantartás | Felülvizsgálat

BA (ST) rendszerleválasztó: A felülvizsgálatot és a karbantartást az EN 1717-nek és az üzemeltető nemzeti rendelkezéseinek megfelelően kell elvégezni. Általában évenkénti működés ellenőrzésre és felülvizsgálati dokumentálásra van szükség.

Szennyfogó (SF): Felülvizsgálat és szükség esetén tisztítás az utántöltési teljesítmény csökkenése esetén, ill. a BA (ST) rendszerleválasztó működés ellenőrzése előtt.

Javasoljuk, hogy a Pleno P / P R / P C Regységet is vonja be a megfelelő nyomástartó vagy gáztalanító egység karbantartási ciklusába. Az utántöltő vízlágyító betétek karbantartását a külön használati utasítás szerint kell elvégezni.

A Pleno P / P R / P CR felügyeletet igénylő berendezések (Compresso | Transfero) tartozékként működhet, és bekapcsolható a felülvizsgálat hatáskörébe.

# Pleno P / P R / P CR

## Doplňovací systémy

### Montáž | Provoz

#### Upozornění pro bezpečnost, montáž a skladování



Tento návod je určen odbornému personálu a musí být před zahájením montážních prací přečten a uschován u provozovatele. Tento návod platí pro Pleno P od výrobního čísla 200944455. Montáž, provoz a údržba musí probíhat podle tohoto návodu a dle aktuálního stavu techniky. Personál musí mít příslušné znalosti a musí být zaškolen.

Údaje o výrobci, roku výroby, výrobním čísle a technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku. Je třeba dodržovat opatření podle předpisů, aby byly dodrženy uvedené přípustné teploty a tlaky.

Skladujte v originálním balení v suchých prostorech. Instalace je povolena jen v uzavřených, větráných a mrazuvzdorných prostorech.

Elektrickou kabeláž a připojení musí provést autorizovaný odborník podle platných místních předpisů. Před prováděním prací na elektrických součástech je třeba zařízení odpojit od napětí. Odpojte případná externí napětí.

Musí být dodrženy místní požární předpisy.

#### Použití | Konstrukce | Technická data

- Doplnění bez čerpadla s kontaktním vodoměrem (FIQ) prostřednictvím ochrany před zpětným průtokem BA (ST) podle normy EN 1717, monitorovací zařízení pro udržování tlaku ve smyslu EN 12828-4.7.4
- Vytápěcí a solární soustavy
- Spouštěcí impuls pomocí externích stanic pro udržování tlaku nebo odplynění (Transfero | Compresso | Vento)
- Montáž na stěnu s integrovaným držákem
- PS: 10 bar Maximální přípustný tlak
- TS: 65 °C Maximální přípustná teplota
- TU: 40 °C Maximální přípustná teplota okolí
- SNS: G ½ Připojení k vodovodnímu potrubí
- SA: G ½ Výstupní hrdlo pro připojení k soustavě nebo expanznímu automatu
- pns: 2...10 bar Minimální hydrostatický tlak ve vodovodním řadu (» strana 7)
- IP: 65 Třída krytí TecBoxu podle EN 60529
- PA: 0.02 kW Elektrický přípojovací výkon NS
- U: 230 V/50 Hz Externí napětí pro NS

Jiné než popsané použití vyžaduje schválení od společnosti IMI Hydronic Engineering.

#### Montáž » strana 5

Instalace: Moduly A a B se upevňují pomocí příslušné montážní desky (1.1, 1.2) vodorovně na nosnou stěnu.

• Uvedte moduly A a B s fl exhibilní hadicí (4) do požadované polohy.\* Pozor! Flexibilní hadice (4) se nesmí zalomit!

\* Montážní předpisy pro ochranu před zpětným průtokem BA (ST) nejsou upraveny jednotně. Je-li požadována větší vzdálenost mezi moduly A a B, může být ze strany zákazníka použita delší fl exhibilní hadice (max. délka 2 000 mm, min. vnitřní průměr = 10 mm).

• Spojte moduly A a B pomocí fl exhibilní hadice (4).

• Pro připojení k vodovodnímu potrubí použijte fl exhibilní hadici (3).

Připojení: U zařízení Transfero a Vento k přípojce SNS, u zařízení Compresso přímo do soustavy, přednostně na sací straně oběhového čerpadla ve směru toku za expanzním zařízením. Pod oddělovač zpětného toku BA (ST) je třeba ze strany zákazníka připojit potrubí do kanalizace.

Elektrické připojení: Standardně se připojuje Pleno P do řídicí jednotky BrainCube. Připojení se provádí dle schématu v návodu Transfero, Vento nebo Compresso Montáž | Provoz. Jiné možné i jiné varianty připojení, vyžadují však konzultaci se společností IMI Hydronic Engineering.



Pozor! Nejprve instalujte kabely Pleno P. Zajistěte, aby nebylo připojeno žádné externí napětí!

• Ventil pro doplňování vody (NS): Použijte příložený kabel s izolací (5) s konektorem (5.1). V případě potřeby může být kabel (5) zákazníkem prodloužen.

• Kontaktní vodoměr (FIQ): Stávající kabel (6) kontaktního vodoměru (FIQ) k BrainCube je nutno dle potřeby prodloužit, rozměr minimálně 2 x 0,25 mm<sup>2</sup>.

#### Údržba | Zkoušení

Ochrana před zpětným tokem BA (ST): Zkoušení a údržba podle normy EN 1717 a ustanovení v zemi provozovatele. Zpravidla je nutná roční kontrola funkce a dokumentace o zkouškách.

Filtr (SF): Zkoušení a příp. čištění při snížení kapacity doplňování vody resp. BA (ST) před zkoušením funkce ochrany před zpětným tokem BA (ST).

Doporučujeme pravidelnou kontrolu Pleno P / P R / P CR současně při pravidelných servisních prohlídkách expanzního zařízení nebo odplyňovacího automatu. Při údržbě kartuší změkčovače vody Refill postupovat podle samostatného návodu k obsluze.

Pleno P / P R / P CR může být součástí příslušenství expanzních automatů (Compresso | Transfero) podléhajících pravidelné kontrole a může být zahrnuto do rozsahu jejich kontrol.

# Pleno P / P R / P CR

## Системы подпитки

### Монтаж | Эксплуатация

#### Указания по безопасности, сборке и хранению



Эта инструкция предназначена для специалистов, она должна быть прочитана перед началом монтажных работ и храниться у пользователя. Инструкция предназначена для Pleno P, начиная с производственного номера 200944455. Монтаж, эксплуатация, обслуживание и демонтаж должны выполняться в соответствии с настоящей инструкцией и современным уровнем развития техники. Персонал должен обладать соответствующими профессиональными знаниями, а также пройти инструктаж.

Сведения о производителе, годе выпуска, производственном номере, а также технические данные можно найти на заводской табличке. Необходимо принять соответствующие предписания меры для обеспечения указанных допустимых температур и давления.

Хранение в оригинальной упаковке в сухих помещениях. Установка разрешена только в закрытых проветриваемых помещениях при температуре выше 0 °C.

Прокладка электрического кабеля и его подключение должны производиться квалифицированным специалистом в соответствии с действующими местными предписаниями. Перед проведением работ на электрических элементах систему необходимо обесточить. Необходимо отключить возможные источники внешнего напряжения.

Местные правила техники безопасности необходимо соблюдать в случае пожара.

#### Применение | Установка | Технические данные

- Подпитка без насоса с контактным расходомером (FIQ) через системный разъединитель BA (ST) согласно EN 1717, устройство контроля поддержания давления в соответствии с EN 12828-4.7.4
- Системы отопления и нагреватели с использованием солнечной энергии
- Управление через внешнюю систему поддержания давления или систему дегазации (Transfero | Compresso | Vento)
- Встроенный кронштейн для настенного монтажа
- PS: 10 bar Макс. доп. давление
- TS: 65 °C Макс. доп. температура
- TU: 40 °C Макс. доп. температура окружающей среды
- SNS: G ½ Подключение к снабжению свежей водой
- SA: G ½ Подключение подпитки к присоединенному устройству
- pns: 2...10 bar Мин. гидравлический напор водопровода со свежей водой (»» страница 7)
- IP: 65 Степень защиты TecBox в соответствии с EN 60529
- PA: 0,02 kW Электроэнергии NS
- U: 230 V/50 Hz Внешнее напряжение для NS varten

Иные нежели описанные случаи применения требуют согласования с IMI Hydronic Engineering.

#### Монтаж »» страница 5

Установка: Модули A и B крепятся соответствующей монтажной плитой (1.1, 1.2) горизонтально к прочной стене.

- При помощи гибкой трубы (4) привести модули A и B в соответствующее положение.\* Внимание! Гибкая труба (4) не должна перегибаться!

\* Предписания по монтажу системного разъединителя BA (ST) не унифицированы. Если между модулями A и B требуется большее расстояние, заказчик может разместить более длинную гибкую трубу (макс. длина = 2000 мм, мин. внутренний диаметр = 10 мм).

- Соединить модули A и B гибкой трубой (4).
- Применять гибкую трубу (3) для врезки в трубопровод подачи свежей воды и соединения с устройством.

Подсоединение: У Transfero и Vento в месте подключения SNS, у Compresso непосредственно в систему, преимущественным образом, со стороны всасывания циркуляционного насоса по направлению потока за устройством поддержания давления. Под системным разъединителем BA (ST) заказчик должен установить дренажную линию.

Электрическое подключение: Стандартным является подключение через управление IMI Hydronic Engineering BrainCube. Проводка здесь в соответствии со схемой разводки инструкции по монтажу и эксплуатации для Transfero, Vento или Compresso. Возможны другие варианты управления, однако они требуют согласования с компанией IMI Hydronic Engineering.



Внимание! Сначала проложить кабель для Pleno P. Убедиться в отсутствии внешнего напряжения!

- Клапан подпитки (NS): Применять прилагаемый подготовленный кабель (5) с вилкой (5.1). При необходимости удлинить кабель (5) изготовителя.
- Контактный расходомер FIQ: Удлинить имеющийся кабель (6) контактного расходомера FIQ к BrainCube (обеспечивает заказчик) с размером минимум 2 × 0,25 мм<sup>2</sup>.

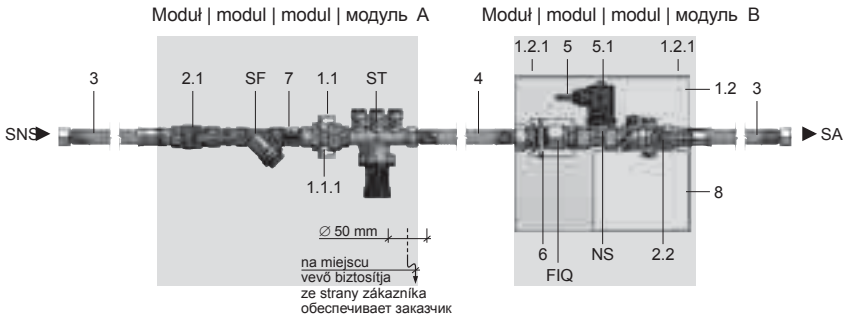
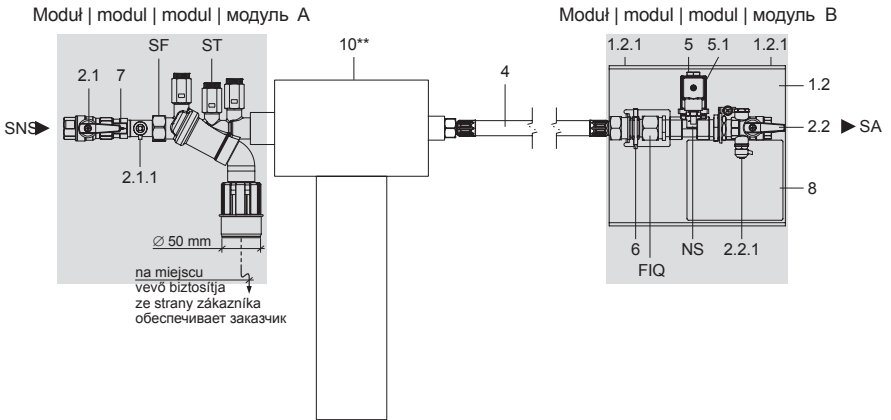
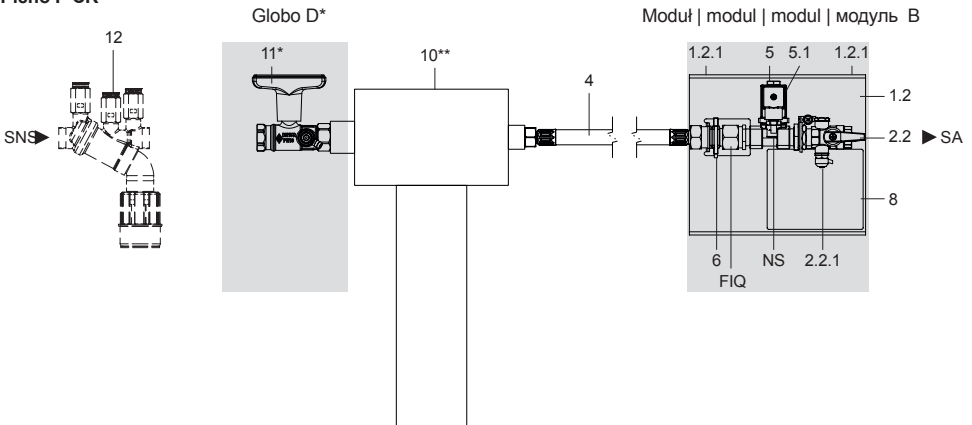
#### Обслуживание | Контроль

Системный разъединитель BA (ST): Провести контроль и обслуживание согласно EN 1717 в соответствии с предписаниями страны применения. Как правило, функциональную проверку и проверку документации проводят ежегодно.

Грязеуловитель (SF): Проводить контроль и чистку при уменьшении мощности подпитки или перед функциональным испытанием системного разделителя BA (ST).

Рекомендуется включить Pleno P / P R / P CR в цикл техобслуживания соответствующей станции поддержания давления или дегазации. Порядок технического обслуживания сменных патронов-опреснителей описан в отдельной инструкции.

Pleno P / P R / P CR может рассматриваться как принадлежность систем, подлежащих контролю (Compresso | Transfero), и может быть включено в объем контроля.

**Montaż | Szerelés | Montáž | Монтаж**
**Pleno P**

**Pleno P R**

**Pleno P CR**


1.1	Płyta montażowa modułu A	4	Rura elastyczna G ¾ x G ½, dług. = 500 mm	12	Miejskowy przerywacz próżni
1.1.1	Nakładka mocująca modułu A			FIQ	Kontaktowy licznik wody
1.2	Płyta montażowa modułu B	5	Przewód zaworu uzupełniania, dług. = 2500 mm	NS	Zawór uzupełniania 230 V/50 Hz
1.2.1	Nakładka mocująca modułu B (niewidoczna)	5.1	Wtyczka zaworu uzupełniania	SF	Osadnik zanieczyszczeń
2.1	Zawór kulowy SNS	6	Przewód do FIQ, dług. = 1050 mm, na miejscu 2 x 0,25 mm <sup>2</sup>	ST	Rozdzielacz systemowy BA, EN 1717
2.1.1	Punkt poboru wody twardej			SNS	Złącze do wody zasilającej
2.2	Zawór kulowy SA	7	Zawór zwrotny	SA	Złącze uzupełniania do podłączonej instalacji
2.2.1	Punkt poboru wody miękkiej	8	Tabliczka znamionowa		
3	Rura elastyczna R ½ x G ½, dług. = 500 mm	10	Wkład zmiekczający **		
		11	Globo D *		

1.1	A modul szerelőlapja	4	Flexibilis cső G ¾ x G ½, L = 500 mm	12	Helyszíni visszaáramlás gátló
1.1.1	A modul rögzítőfüle			FIQ	Kontakt-víz mérő
1.2	B modul szerelőlapja	5	Utántöltő szelep kábele, L = 2500 mm	NS	Utántöltő szelep, 230 V / 50 Hz
1.2.1	B modul rögzítőfüle (nem látható)	5.1	Utántöltő szelep csatlakozó dugója	SF	Szennyfogó
2.1	SNS golyóscsap	6	Kábel FIQ-hoz, L = 1050 mm, vevő biztosítja, 2 x 0,25 mm <sup>2</sup>	ST	BA rendszerleválasztó, EN 1717
2.1.1	Kivezetési pont - kemény víz			SNS	Csatlakozó a hálózati vízellátáshoz
2.2	SA golyóscsap	7	Visszacsapó szelep	SA	Utántöltési csatlakozó a csatlakoztatott
2.2.1	Kivezetési pont - lágy víz	8	Típus tábla		
3	Flexibilis cső R ½ x G ½, L = 500 mm	10	Víz lágyító betét **		
		11	Globo D *		

1.1	Montážní deska modulu A	4	Flexibilní hadice G ¾ x G ½, L = 500 mm	12	Ochrana před zpětným tokem v místě instalace
1.1.1	Upevňovací závěs modulu A			FIQ	Kontaktní vodoměr
1.2	Montážní deska modulu B	5	Kabel ventilu pro doplňování vody, L = 2500 mm	NS	Ventil pro doplňování vody, 230 V/50 Hz
1.2.1	Upevňovací závěs modulu B (není viditelný)	5.1	Konektor ventilu pro doplňování vody	SF	Filter
2.1	Kulový kohout SNS	6	Kabel pro FIQ, L = 1050 mm, ze strany zákazníka 2 x 0,25 mm <sup>2</sup>	ST	Ochrana před zpětným průtokem BA, EN 1717
2.1.1	Místo pro odběr tvrdé vody			SNS	Připojení k vodovodnímu potrubí
2.2	Kulový kohout SA	7	Zpětný ventil	SA	Připojení doplňování k expanznímu zařízení
2.2.1	Místo pro odběr měkké vody	8	Typový štítek		
3	Flexibilní hadice R ½ x G ½, L = 500 mm	10	Změkčovací kartuše **		
		11	Globo D *		

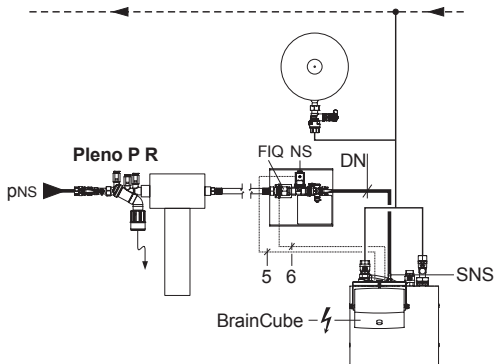
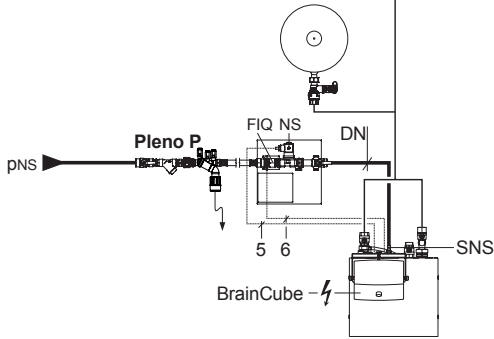
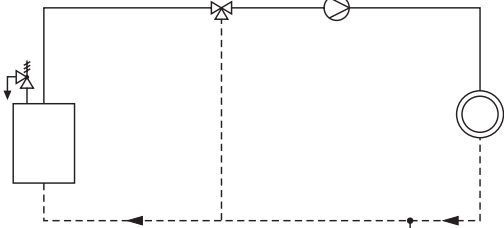
1.1	Монтажная плита модуль А	5	Кабель Клапан подпитки, L = 2 500 мм	FIQ	Контактный расходомер
1.1.1	Крепежные лапки модуль А			NS	Клапан подпитки, 230 В/50 Гц
1.2	Монтажная плита модуль В	5.1	Вилка Клапан подпитки	SF	Грязеуловитель
1.2.1	Крепежные лапки модуль В (не видим)	6	Кабель для FIQ, L = 1 050 мм, со стороны заказчика, 2 x 0,25 мм <sup>2</sup>	ST	Системный разъединитель BA, EN 1717
2.1	Шаровой кран SNS	7	Обратный клапан	SNS	Присоединение к трубопроводу подачи свежей воды
2.1.1	Точка отбора неопресненной воды	8	Заводская табличка	SA	Подключение подпитки к присоединенному устройству
2.2	Шаровой кран SA	10	Патрон-опреснитель **		
2.2.1	Точка отбора опресненной воды	11	Globo D *		
3	Гибкая труба R ½ x G ½, L = 500 мм	12	Стационарное устройство		
4	Гибкая труба G ¾ x G ½, L = 500 мм		предотвращения противотока		

\* Opcja miejscowa | Helyszíni opció | Variantní řešení dle instalace | Стационарный вариант

\*\* Opcja miejscowa | Helyszíni opció | Variantní řešení dle instalace | Стационарный вариант

**Połączenie | Bekötés | Pripojení | Подсоединение**
**Pleno P | P R | P CR + Transfero**

pNS = 2...10 bar | bar | bar | бар


**Pleno P | P R | P CR + Compresso**

pNS ≥ P0\* + 1,9 bar, maks.

pNS ≥ P0\* + 1,9 bar, max. 10 bar

pNS ≥ P0\* + 1,9 bar, max. 10 bar

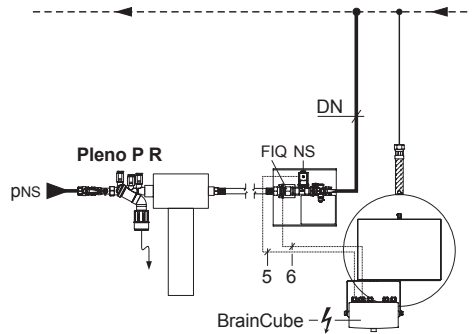
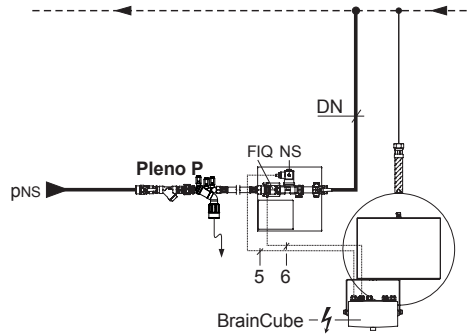
pNS ≥ P0\* + 1,9 бар, макс. 10 бар

\* P0 = min. ciśnienie BrainCube (menu - Informacje)

P0 = BrainCube min. nyomása (menu - Információ)

P0 = Min. tlak BrainCube (menu - Informace)

P0 = Мин. давление BrainCube (menu - Информация)



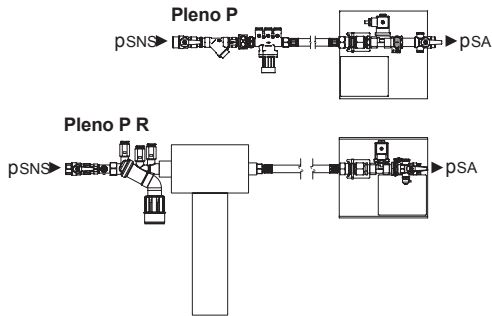
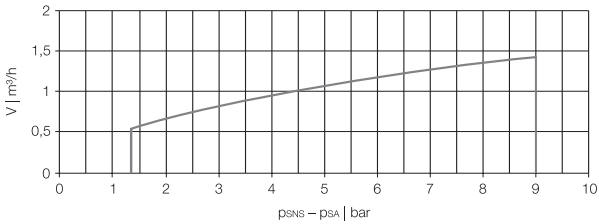
DN      Długość | Hossz | Délka | Длина

15      ≤ 2 m

20      ≤ 10 m

25      > 10 m

**Przybliżona wydajność przepływu V | Hozzávetőleges V átmenő térfogatáram |  
Přibližná kapacita doplněvaného množství V | Примерно показатель расхода V \*\*\***



\*\*\* Dla zmniejszenia natężenia przepływu przez Pleno P R zależnie od zastosowanego wkładu zmiękczonego  
A Pleno P R esetében, az áramlási sebesség csökkentése a felhasznált vízlágyító betétek megfelelően  
U Pleno P R průtok klesá podle typu použité změkčovací kartuše  
Снижение расхода через Pleno P R зависит от типа установленного патрона-опреснителя